



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
27 June 2013
Russian
Original: French

Совет по правам человека

Двадцать третья сессия

Пункт 10 повестки дня

Техническая помощь и создание потенциала

Резолюция, принятая Советом по правам человека*

23/18

Техническая помощь Центральноафриканской Республике в области прав человека

Совет по правам человека,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека и другими соответствующими международными договорами о правах человека,

ссылаясь на резолюцию 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года и резолюцию 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года,

учитывая ситуацию, в которой находится Центральноафриканская Республика с 24 марта 2013 года,

вновь подтверждая, что все государства несут обязательство поощрять и защищать права человека и основные свободы, провозглашенных в Уставе, Всеобщей декларации прав человека, международных пактах о правах человека и других соответствующих международных договорах о правах человека, участниками которых они являются,

принимая во внимание Бамакскую декларацию, принятую франкоязычными государствами и правительствами 3 ноября 2000 года, в которой осуждаются государственные перевороты и любые другие способы захвата власти с помощью насилия, оружия или каким-либо иным незаконным путем,

принимая во внимание также заключительное коммюнике внеочередного саммита глав государств и правительств Экономического сообщества центральноафриканских государств, состоявшегося в Нджамене 21 декабря 2012 года, и Либревильское политическое соглашение от 11 января 2013 года,

принимая к сведению усилия, предпринимаемые государствами – членами Экономического сообщества центральноафриканских государств, в частности усилия Председателя Комитета по последующим действиям Экономического

* Резолюции и решения, принятые Советом по правам человека, будут содержаться в докладе Совета о работе его двадцать третьей сессии (A/HRC/23/2), глава I.

сообщества центральноафриканских государств в отношении положения в Центральноафриканской Республике,

вновь подтверждая свою приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Центральноафриканской Республики,

будучи обеспокоен политическим и гуманитарным положением и положением дел в области безопасности в Центральноафриканской Республике, а также риском межобщинных и межрелигиозных столкновений,

будучи глубоко обеспокоен нарушениями прав человека и бесчинствами, совершенными в отношении гражданского населения после событий, происшедших 24 марта 2013 года, в частности произвольными казнями, изнасилованиями и другими формами сексуального насилия, пытками, грабежами и другими серьезными нарушениями международного права прав человека,

напоминая, что подобные проявления насилия повлекли за собой массовое перемещение населения,

принимая к сведению создание Национального переходного совета и назначение этим Советом главы государства, уполномоченного осуществить процесс перехода,

принимая к сведению также развертывание многонациональных сил Центральной Африки, санкционированное Экономическим сообществом центральноафриканских государств в рамках операции по разоружению ополченцев, формированию центральноафриканских вооруженных сил и обеспечению безопасности в процессе проведения выборов,

1. *положительно воспринимает* решения Совета, меры безопасности Африканского союза и выводы четвертого внеочередного саммита глав государств и правительств Экономического сообщества центральноафриканских государств, который состоялся в Нджамене 18 апреля 2013 года, и Международной контактной группы по Центральноафриканской Республике, которая провела свое совещание в Браззавиле 3 мая 2013 года;

2. *с интересом принимает к сведению* решение Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека об отправке миссии по установлению фактов в Центральноафриканскую Республику;

3. *осуждает* все грубые нарушения прав человека и бесчинства, совершенные в отношении гражданского населения, в частности преступления, произвольные казни, изнасилования и другие сексуальные нарушения, использование детей вооруженными группами, пытки, грабежи и другие грубые нарушения международного права прав человека, а также аресты, произвольные задержания и уничтожение имущества, которые совершались всеми действующими в стране силами;

4. *призывает* немедленно прекратить все нарушения прав человека и акты насилия, а также обеспечить строгое соблюдение всех прав человека и основных свобод;

5. *приветствует* инициативы, выдвинутые Экономическим сообществом центральноафриканских государств в целях урегулирования центральноафриканского кризиса, в частности принятое им на внеочередных саммитах в Нджамене 3 и 18 апреля 2013 года решение об учреждении институционального переходного механизма в Центральноафриканской Республике на срок не более 18 месяцев;

6. *поддерживает* усилия, прилагаемые Африканским союзом и Экономическим сообществом центральноафриканских государств в целях урегулирования кризиса в Центральноафриканской Республике и окончательного восстановления конституционного порядка, мира и безопасности в этой стране;

7. *поощряет* усилия Экономического сообщества центральноафриканских государств, Африканского союза, Организации Объединенных Наций и партнеров Центральноафриканской Республики в процессе стабилизации, которые привели к принятию плана действий по обеспечению переходного периода на срок в 18 месяцев, формированию правительства национального единства, созданию Национального переходного совета, принятию Хартии переходного периода и учреждению Переходного конституционного суда;

8. *призывает* переходные власти гарантировать свободу выражения мнений и предлагает им как можно скорее организовать свободные и прозрачные всеобщие выборы, с тем чтобы создать условия для восстановления конституционного порядка, долгосрочного и всеобъемлющего примирения между различными группами населения Центральноафриканской Республики и консолидации мира, обеспечивая полноценное участие женщин в выборах и процессе примирения;

9. *настоятельно просит* все соответствующие стороны и всех международных партнеров оказывать поддержку для удовлетворения потребностей в значительной финансовой, гуманитарной и технической помощи и осуществления неотложных и первоочередных мер, определенных Центральноафриканской Республикой;

10. *призывает* переходные власти принять все необходимые меры для обеспечения незамедлительного прекращения в пределах всей национальной территории любых насильственных действий в отношении гражданского населения при максимально строгом соблюдении норм применимого международного права и прав человека;

11. *призывает также* переходные власти следить за уважением прав и основных свобод всех категорий населения и принимать все необходимые меры для борьбы с безнаказанностью в случае совершения преступлений, насильственных действий и любых нарушений прав человека;

12. *подчеркивает* необходимость облегчения доступа населения к гуманитарной помощи и просит международное сообщество продолжать предоставлять во взаимодействии с переходными властями и соседними странами адекватную гуманитарную помощь беженцам и перемещенным лицам в целях решения проблем, связанных с гуманитарным кризисом в Центральноафриканской Республике;

13. *просит* Верховного комиссара представить ему промежуточный доклад о положении в области прав человека на своей двадцать четвертой сессии и доклад об оценке потребностей в технической помощи и укреплении потенциала в Центральноафриканской Республике на своей двадцать пятой сессии;

14. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса.

39-е заседание
13 июня 2013 года

[Принята без голосования.]